

5.1 Le pouvoir des syndicats

l' accord (m)	<i>agreement</i>
l' acharnement (m)	<i>doggedness, tenacity</i>
l' adhérent(e) (m / f)	<i>member</i>
adhérer à	<i>to become a member of</i>
s' affaiblir	<i>to decline, weaken</i>
l' affilié(e) (m / f)	<i>member</i>
l' appel (m) à la grève	<i>call to strike</i>
assister à	<i>to attend</i>
l' assurance (f)	<i>insurance</i>
l' aubaine (f)	<i>godsend</i>
l' avancée (f)	<i>advance, progress</i>
bafouer	<i>to flout</i>
bâtir	<i>to build, construct</i>
la compagnie ferroviaire	<i>railway company</i>
le congé	<i>leave, holiday</i>
la convention collective	<i>collective bargaining agreement</i>
convoquer	<i>to summon</i>
la cotisation	<i>subscription, contribution</i>
cracher sur	<i>to turn one's nose up at</i>
défendre	<i>to defend</i>
le / la délégué(e)	<i>representative</i>
le désaccord	<i>disagreement</i>
dévoyé(e)	<i>led astray</i>
le / la dirigeant(e)	<i>manager, director</i>
la disposition	<i>provision</i>
le dossier	<i>case</i>
le droit	<i>right</i>
à durée indéterminée	<i>permanent, open-ended</i>
l' échappatoire (f)	<i>way out, loophole</i>
l' échéance (f)	<i>completion date, expiry</i>
l' élaboration (f)	<i>development</i>
élire	<i>to elect</i>
embaucher	<i>to take on, hire</i>
encarter	<i>to recruit</i>
l' entreprise (f)	<i>business, company</i>
la fermeture	<i>closure</i>
la fonction publique	<i>civil service</i>
la formation	<i>training</i>
gêner	<i>to bother</i>
gérer	<i>to manage, deal with</i>
le / la gestionnaire	<i>administrator</i>
la grille de salaire	<i>pay scale</i>
l' impact (m)	<i>impact</i>
important(e)	<i>considerable</i>
l' impôt (m)	<i>tax</i>
l' interlocuteur(-trice) (m / f)	<i>representative, spokesperson</i>

licencier	<i>to dismiss</i>
la main-d'œuvre	<i>workforce</i>
la mesurette	<i>small measure</i>
le niveau	<i>level</i>
l' œuvre (f)	<i>work</i>
le paritarisme	<i>equal representation</i>
le patron	<i>boss</i>
pleurnicher	<i>to snivel, whinge</i>
le poids	<i>weight</i>
le/la porte-parole	<i>spokesperson</i>
le poste	<i>position (employment)</i>
se poursuivre	<i>to go on, continue</i>
proposer	<i>to offer</i>
les prud'hommes (mpl)	<i>industrial tribunal</i>
le rapport	<i>relationship</i>
reconduire	<i>to renew</i>
la rémunération	<i>pay</i>
le renouvellement	<i>renewal, extension</i>
repandre le travail	<i>to go back to work</i>
les représailles (fpl)	<i>reprisals</i>
la reprise du travail	<i>resumption of work</i>
la retraite	<i>retirement</i>
la réunion	<i>meeting</i>
le secours	<i>assistance</i>
suspendre le travail	<i>to stop work</i>
le syndicat	<i>trade union</i>
le taux	<i>rate, level</i>
valider	<i>to approve</i>
verser	<i>to pay in</i>

5.2 Manifestations et grèves – sont-elles efficaces?

agir	<i>to act</i>
battre le pavé	<i>to take to the streets</i>
le bienfait	<i>benefit</i>
le blocage	<i>blockade</i>
le boulot	<i>job</i>
le cadre	<i>executive</i>
le / la casseur(-euse)	<i>troublemaker</i>
le chassé-croisé	<i>to-ing and fro-ing, back and forth</i>
le chef	<i>leader, head</i>
le cheminot	<i>railway worker</i>
le chômage	<i>unemployment</i>
le cortège	<i>procession</i>
le décalage	<i>gap, discrepancy</i>
le défilé	<i>march</i>
le délit	<i>crime, offence</i>

dénoncer	<i>to denounce</i>	comporter	<i>to compromise, contain</i>
dépasser	<i>to overtake</i>	la condamnation	<i>condemnation</i>
dicter	<i>to lay down the law</i>	le conflit larvé	<i>simmering conflict</i>
la direction	<i>management</i>	craindre	<i>to fear</i>
encadrer	<i>to supervise, police</i>	croissant(e)	<i>growing</i>
l' époque (f)	<i>period in time</i>	culpabiliser	<i>to blame</i>
l' exigence (f)	<i>demand</i>	dépénalisé(e)	<i>decriminalised</i>
exprimer	<i>to express</i>	déroger	<i>to depart from</i>
le gaz lacrymogène	<i>tear gas</i>	la détresse	<i>distress</i>
la grève	<i>strike</i>	l' échauffourée (f)	<i>brawl, scuffle</i>
le / la gréviste	<i>striker</i>	l' embauche (f)	<i>recruitment</i>
imprescriptible	<i>enduring</i>	empêcher	<i>to prevent</i>
inviolable	<i>sacrosanct</i>	l' emploi (m)	<i>job</i>
la journée d'action	<i>day of action</i>	l' enquête (f)	<i>survey</i>
lancer	<i>to launch</i>	éviter	<i>to avoid</i>
la lutte	<i>struggle</i>	l' incitation (f)	<i>incentive</i>
le / la manifestant(e)	<i>demonstrator, protester</i>	l' infraction (f)	<i>offence</i>
la manifestation	<i>demonstration</i>	injurier	<i>to insult</i>
menacer	<i>to threaten</i>	l' interdiction (f)	<i>ban</i>
la mobilisation	<i>rallying</i>	interpeller	<i>to arrest</i>
mobiliser	<i>to mobilise, to rally</i>	l' inutilité (f)	<i>uselessness</i>
la négociation	<i>negotiation</i>	légitime	<i>legitimate</i>
l' ouvrier(-ère) (m / f)	<i>worker</i>	le parquet	<i>public prosecutor's department</i>
pacifique	<i>peaceful</i>	perturbateur(-trice)	<i>disruptive</i>
le parcours	<i>route</i>	perturber	<i>to disrupt</i>
la perturbation	<i>disruption</i>	la peur	<i>fear</i>
porter	<i>to support</i>	le pouvoir	<i>power</i>
le rassemblement	<i>gathering</i>	la précarité	<i>instability</i>
rassembler	<i>to assemble</i>	préciser	<i>to explain, clarify</i>
la revendication	<i>demand</i>	la pression	<i>pressure</i>
la séance	<i>session</i>	profiter de	<i>to benefit from, make the most of</i>
soutenir	<i>to support</i>	protéger	<i>to protect</i>
le tract	<i>leaflet</i>	réagir	<i>to react</i>
les tractations (fpl)	<i>negotiations</i>	réclamer	<i>to claim</i>
le travail	<i>job</i>	le / la salarié(e)	<i>employee</i>
l' usine (f)	<i>factory</i>	saluer	<i>to praise</i>
la veille	<i>the day / evening before</i>	sensible	<i>sensitive, delicate</i>
le voyou	<i>gangster, thug</i>	la séquestration	<i>illegal confinement</i>
		le souci	<i>worry</i>
		le tollé	<i>outcry</i>
		le / la travailleur(-euse)	<i>worker</i>

5.3 Attitudes différentes envers ces tensions politiques

l' affrontement (m)	<i>confrontation</i>
agacer	<i>to annoy, irritate</i>
s' amplifier	<i>to amplify, get bigger</i>
annuler	<i>to cancel</i>
la banderole	<i>banner</i>
la colère	<i>anger</i>